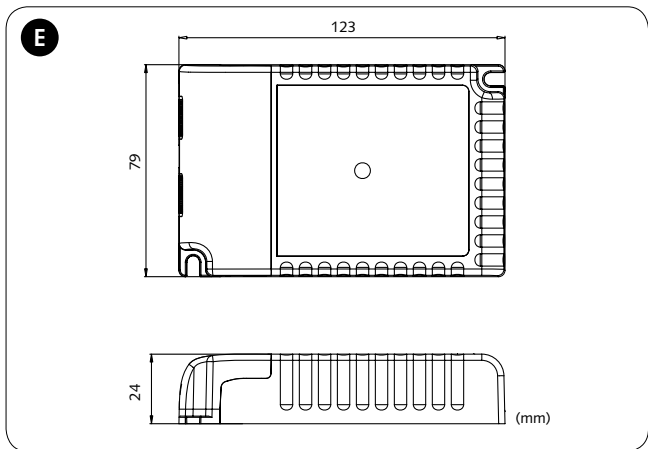
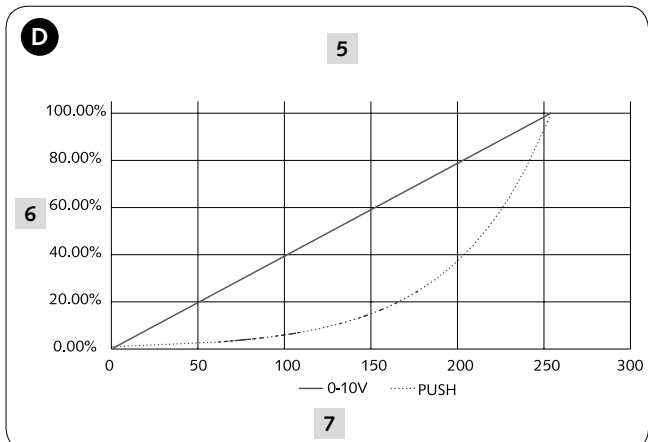
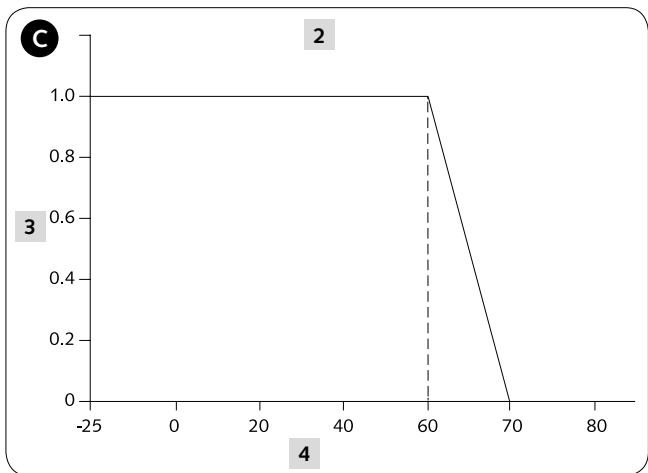
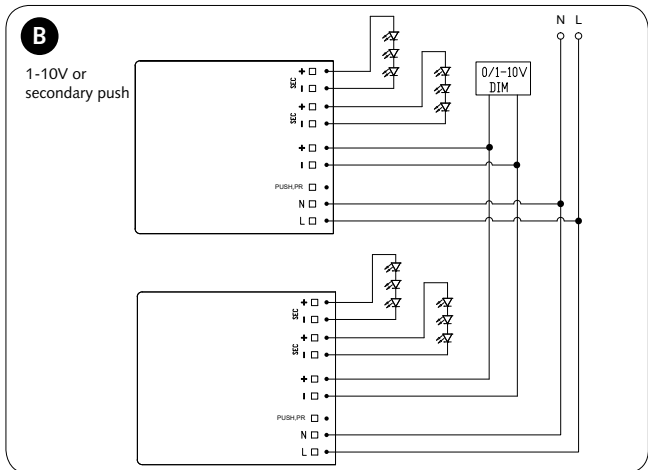
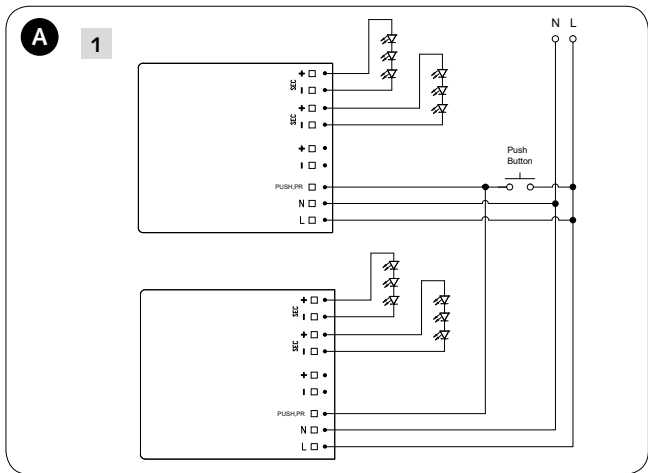


LED, 2x25W



Gebrauchsanweisung / Brugsanvisning
/ Instruction Manual / Käyttöohje /
Bruksanvisning

DE
DK
EN
FI
NO
SE



BC/AF-JA/JZ-221102

- DE** Push Dimming oder Korridorfunktion
- DK** Trykafbryder til lysregulering
- EN** Push Dimming or Corridor function
- FI** Painonapin kytkentä
- NO** Impulsbryter for lysregulering
- SE** Tryckströmbrytare för ljusreglering

2 _____ 3 _____

- | | | | |
|-----------|------------------|-----------|-------------------|
| DE | Derating | DE | Belastung (100%) |
| DK | Reduceringskurve | DK | Belastning (100%) |
| EN | Derating | EN | Load (100%) |
| FI | Lämpösuoja | FI | Kuorma (100%) |
| NO | Reduksjonskurve | NO | Belastning (100%) |
| SE | Reduceringskurva | SE | Belastning (100%) |

4 _____ 5 _____

- | | | | |
|-----------|---------------------------|-----------|---------------------------|
| DE | Umgebungstemperatur (°C) | DE | Abb. D Dimmkurve |
| DK | Omgivelsestemperatur (°C) | DK | Fig D Dæmpningskurve |
| EN | Ambient temperature (°C) | EN | Fig D Dimming curve |
| FI | Ympäristölämpötila (°C) | FI | Kuva D Sääntökäyrä |
| NO | Omgivelsestemperatur (°C) | NO | Fig D Lysreguleringskurve |
| SE | Omgivningstemperatur (°C) | SE | Fig D Ljusregleringskurva |

6 _____ 7 _____

- | | | | |
|-----------|-----------------|-----------|---------------|
| DE | Dimmstufe | DE | Dimmgrad |
| DK | Dæmpningsniveau | DK | Dæmpningsgrad |
| EN | Dimming level | EN | Dimming grade |
| FI | Himmennystaso | FI | Himmennysaste |
| NO | Dimmenivå | NO | Dimmegrad |
| SE | Dimmingsnivå | SE | Dimmingskurva |

3

- DE** Belastung (100%)
- DK** Belastning (100%)
- EN** Load (100%)
- FI** Kuorma (100%)
- NO** Belastning (100%)
- SE** Belastning (100%)

5

- DE** Abb. D Dimmkurve
- DK** Fig D Dæmpningskurve
- EN** Fig D Dimming curve
- FI** Kuva D Säätökäyrä
- NO** Fig D Lysreguleringskurve
- SE** Fig D Ljusregleringskurva

Dimmbarer Treiber LED, 2X25 W

MERKMALE

- Flimmerfrei im gesamten Dimmbereich
- Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb unter 0,5 W
- Schutz vor Kurzschluss / Überhitzung / Überspannung
- Speicherfunktion
- Push-Dim-Port mit Korridorfunktion

ANSCHLUSS

- Zuerst den Ausgangsström einstellen. Durch die Auswahl der richtigen Kombination der DIP-Schalter kann die Stromstärke problemlos konfiguriert werden.
- Leuchtmittel am Treiber entsprechend dem Schaltplan anschließen (siehe Abb. A oder B).

DRUCKTASTE FÜR DAS DIMMEN (SIEHE SCHALTPLAN, ABB. A)

- Die primäre Dimmfunktion mit Drucktaste ist immer aktiv; DIP 4 ist aus.
- Ein/Aus: Kurz (120 ms–1 s) auf den Schalter drücken.
- Stufenloses Dimmen: Länger als 1 s auf den Schalter drücken.
- Die sekundäre Dimmfunktion mit Drucktaste ist aktiv, wenn DIP 4 eingeschaltet ist.
- Synchronisieren: Es können bis zu 15 Treiber mit einem Schalter verbunden werden.

SYNCHRONISIEREN DER TREIBER

- Taste mindestens 15 s gedrückt halten.
- Der Treiber beginnt mit Lichtstärke von 50 %; das System ist jetzt synchron.

DIMMBEREICH 1–10 V (SIEHE SCHALTPLAN, ABB. B)

- Wenn das Signal kleiner als 0,7V ist, schaltet sich der Treiber aus (siehe Abb. C, D).
- Treiber zurücksetzen: Schließen Sie die 1-10V-Schnittstelle für 15s kurz.

Hinweis! Wenn die Dimmfunktion mit Drucktaste verwendet wurde, ist der Dimmbereich 1–10 V nicht aktiv.

WERKEINSTELLUNG

Dimmbereich 1–10 V ist aktiv.

 **Warnhinweis: Vor dem Start des Treibers die richtige Stromstärke einstellen!**

SPEZIFIKATIONEN

Modell	KL50C2-PV, 2x25W
Nennspannung	220–240 VAC, 50/60 Hz
Nennstrom	0,28 A (max.)
Ausgangsspannung	68 VDC (max.)
Betriebstemperatur	Ta: 50°C Tc: +85°C
Ausgangsstrom/ Ausgangsspannung/Last	350mA Po1: 9-50V 18W max, Po2: 9-50V, 18W max, 500mA Po1: 9-50V 25W max, Po2: 9-52V, 26W max, 550mA Po1: 9-45V 25W max, Po2: 9-52V, 29W max, 700mA Po1: 9-36V 25W max, Po2: 9-50V, 35W max, 750mA Po1: 9-33V 25W max, Po2: 9-48V, 36W max, 900mA Po1: 9-28V 25W max, Po2: 9-40V, 36W max.
Schutzfunktion	Schutz vor Ausgangskurzschluss mit automatischem Reset
Schutz vor Überhitzung	Schutz vor Überhitzung mit automatischem Reset
EMV-Norm	EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3
Sicherheitsnorm	EN61347-1, EN61347-2-13
Zertifizierung	CE, EMV
Abmessung	siehe Abb. E
IP-Schutzart	IP20
Standby-Verbrauch	P _{sb} ≤0,5W
Energieeffizienz	89%

Dæmpbar driver LED, 2x25W

FUNKTIONER

- Flimmerfrit lys over hele lysreguleringsområdet
- Stand-by effekt under 0,5W
- Beskyttelse: Kortslutning / overophedning / overspænding
- Hukommelsesfunktion
- Trykafbryder til lysregulering

TILSLUTNING

- Begynd med indstilling af strøm. Strømmen indstilles enkelt med dip-switch.
- Tilslut armaturerne til driveren jævnfør koblingsskemaet (se fig. A eller B).

TRYKAFBRYDERE TIL LYSREGULERING (SE KOBLINGSSKEMA, FIG. A)

- Primær lysdæmpning er altid aktiv, DIP 4 er off.
- ON/OFF: Kort tryk (120ms-1 sek) på trykafbryderen.
- Trinløst lysregulering: Langt tryk (> 1 sek.) på trykafbryderen.
- Sekunder lysregulering er aktiv når DIP 4 er på on.
- Synkronisering: Op til 15 stk. drivere kan tilsluttes til samme trykafbryder.

SYNKRONISERING AF DRIVER

- Tryk og hold trykafbryderen inde i mindst 15 sekunder.
- Driveren starter op på 50 % af lysniveau, systemet er nu synkroniseret.

1-10V STYRNING (SE KOBLINGSSKEMA, FIG B)

- Når signalet er mindre end 0,7V slukker driveren, se figur C, D.
- Nulstilling af drevet: Kortslut 1-10V udgangen i 15 sek.

OBS! Når lysregulering med trykafbryder anvendes er 1-10V inaktiv.

FABRIKINDSTILLING

1-10V lysregulering er aktivt.

 **Advarsel: Sørg for at den korrekte strøm er installeret inden du bruger driveren!**

SPECIFIKATIONER

Model	KL50C2-PV, 2x25W
Mærkespænding	220-240V AC, 50/60Hz
Mærkestrøm	0,28A (max)
Spænding	68V DC (max)
Arbejdstemperatur	Ta: 50°C Tc: +85°C
Strøm/spænding og belastning	350mA Po1: 9-50V 18W max, Po2: 9-50V, 18W max, 500mA Po1: 9-50V 25W max, Po2: 9-52V, 26W max, 550mA Po1: 9-45V 25W max, Po2: 9-52V, 29W max, 700mA Po1: 9-36V 25W max, Po2: 9-50V, 35W max, 750mA Po1: 9-33V 25W max, Po2: 9-48V, 36W max, 900mA Po1: 9-28V 25W max, Po2: 9-40V, 36W max.
Sikring	Afsikret udgang med automatisk nulstilling
Overophedningsbeskyttelse	Overophedningsbeskyttelse med automatisk nulstilling
EMC standard	EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3
Sikkerhedsstandard	EN61347-1, EN61347-2-13
Certifisering	CE, EMC
Mål	Se fig. E
Kapslingsklass	IP20
Standby forbrug	P _{sb} ≤0,5W
Energi effektivitet	89%

Dimbar driver LED, 2x25W

FUNKSJONER

- Flimmerfritt lys over hele lysreguleringsområdet
- Stand-by effekt under 0,5W
- Vern: kortslutning / overoppheting / overspenning
- Minnefunksjon
- Impulsbryter for lysregulering

TILKOBLING

- Start med innstilling av utgangsstrømmen. Utgangsstrømmen stilles enkelt inn ved hjelp av vippebryterne.
- Koble armaturene til driveren i henhold til koblingsskjemaet (se fig. A eller B).

IMPULSBRYTER FOR LYSREGULERING (SE KOBLINGSSKJEMA, FIG A)

- Primær impuls lysregulering er alltid aktiv, vippebryter 4 er av.
- ON/OFF: Kort trykk (120 ms ~ 1 sek) på impulsbryteren.
- Trinnløs lysregulering: Langt trykk (> 1 sek) på impulsbryteren.
- Sekundær impuls lysregulering er aktiv når vippebryter 4 er på.
- Synkronisering: Opptil 15 stk. drivere kan kobles til samme impulsbryter.

SYNKRONISERING AV DRIVER

- Trykk og hold nede impulsbryter i minst 15 sekunder.
- Driver starter opp til 50% lysnivå, systemet er nå synkronisert.

1-10V STYRING (SE KOBLINGSSKJEMA, FIG B)

- Når signalet er mindre enn 0,7V slår driveren seg av, se figur C, D.
- Tilbakestilling av driver: Kortslett 1-10V utgangen i 15s.

OBS! Når lysregulering med impulsbryter er brukt, er 1-10V inaktiv.

FABRIKINNSTILLING

1-10V lysregulering er aktiv.

 **Advarsel: Sørg for at riktig strøm er stilt inn før du starter driveren!**

SPEISIFIKASJONER

Modell	KL50C2-PV, 2x25W
Merkespenning	220-240V AC, 50/60Hz
Merkestrøm	0,28A (maks)
Utspenning	68V DC (maks)
Arbeidstemperatur	Ta: 50°C Tc: +85°C
Utgangsstrøm/spenning og last	350mA Po1: 9-50V 18W maks, Po2: 9-50V, 18W maks, 500mA Po1: 9-50V 25W maks, Po2: 9-52V, 26W maks, 550mA Po1: 9-45V 25W maks, Po2: 9-52V, 29W maks, 700mA Po1: 9-36V 25W maks, Po2: 9-50V, 35W maks, 750mA Po1: 9-33V 25W maks, Po2: 9-48V, 36W maks, 900mA Po1: 9-28V 25W maks, Po2: 9-40V, 36W maks.
Sikring	Sikret utgang med automatisk tilbakestilling
Overopphetingsvern	Overopphetingsvern med automatisk tilbakestilling
EMC standard	EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3
Sikkerhetsstandard	EN61347-1, EN61347-2-13
Sertifisering	CE, EMC
Mål	Se fig. E
Kapslingsklasse	IP20
Stand-by forbruk	P _{sb} ≤0,5W
Energieffektivitet	89%

Dimmable LED driver, 2x25W

FEATURE

- Flicker-free for whole dimming range
- Stand-by power below 0.5W
- Protection: short-circuit / overheating / overvoltage
- Memory function
- Push dim port with corridor function

CONNECTION

- Start with setting the output current. The current can be easily configured by choosing the correct combination of the DIP switches.
- Connect the luminaires to the driver according to the wiring diagram (see fig. A, B).

PUSH BUTTON SWITCH FOR DIMMING (SEE WIRING DIAGRAM, FIG A)

- Primary push dimming is always active, DIP 4 is off.
- On/off: short push (120ms~1sec) on the switch.
- Stepless dimming: long push (>1sec) on the switch.
- Secondary push dimmer is active when DIP 4 is on.
- Synchronization: Up to 15 drivers can be connected to the same switch.

SYNCHRONIZATION OF DRIVERS

- Press and hold the button for at least 15 sec.
- The driver starts the light at 50% light level, the system is now synchronized.

1-10V DIMMING (SEE WIRING DIAGRAM, FIG B)

- When the signal is less than 0.7V, the driver turns off, see Fig C, D.
- Resetting of driver: Short-circuit the 1-10V interface for 15s.

Note! When push dimming has been used, the 1-10V is inactive.

FACTORY SETTING

1-10V dimming is active.

 **Warning: Please make sure the correct current is set before starting the driver!**

SPECIFICATIONS

Model	KL50C2-PV, 2x25W
Rated voltage	220-240V AC, 50/60Hz
Rated current	0.28A (max)
Output voltage	68V DC (max)
Operating temperature	Ta: 50°C Tc: +85°C
Output current / voltage & load	350mA Po1: 9-50V 18W max, Po2: 9-50V, 18W max, 500mA Po1: 9-50V 25W max, Po2: 9-52V, 26W max, 550mA Po1: 9-45V 25W max, Po2: 9-52V, 29W max, 700mA Po1: 9-36V 25W max, Po2: 9-50V, 35W max, 750mA Po1: 9-33V 25W max, Po2: 9-48V, 36W max, 900mA Po1: 9-28V 25W max, Po2: 9-40V, 36W max.
Abnormal protection	Output short-circuit protection with auto reset
Overheating protection	Overheating protection with auto-reset
EMC standard	EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3
Safety standard	EN61347-1, EN61347-2-13
Certification	CE, EMC
Dims	See fig. E
IP rating	IP20
Standby consumption	P _{sb} ≤0.5W
Energy efficiency	89%

Säädettävä LED-liitäntälaite, 2x25W

OMINAISUUDET

- Välikymätön valo koko säätöalueella
- Valmiustilan teho alle 0,5W
- Suojaus: oikosulku/ lämpösuoja/ ylijännite
- Muistitoiminto
- Painonappiohjaus useammasta pisteestä

KYTKENTÄ

- Valitse ensin toisiopuolen virta-arvo. Virta-arvo on helposti valittavissa dip-kytkimien avulla.
- Yhdistä valaisimet liitäntälaitteeseen kytkentäkaaviota noudattaen (kts. kuvat A, B.).

PAINONAPPISÄÄDIN HIMMENTÄMISEEN (KYTKENTÄKAAVIO, KUVA A)

- Ensioipuolen painonappiohjaus on aina aktiivisena, DIP4 tila off.
- Päälle/pois: lyhyt painallus (120ms-1sek) painonapista.
- Portaaton valonsäätö: pitkä painallus (>1sek) painonapista.
- Toisiopuolen painonappiohjaus on käytössä kun DIP4 tila on.
- Synkronisointi: Jopa 15 liitäntälaitetta voidaan kytkeä saman painonapin ohjattavaksi.

LIITÄNTÄLAITTEIDEN SYNKRONISOINTI

- Paina ja pidä painettuna painonappia vähintään 15 sek. ajan.
- Liitäntälaite sytyttää valot 50% valoteholla, synkronointi on valmis.

1-10V VALONSÄÄTÖ (KTS. KYTKENTÄKAAVIO, KUVA B)

- Kun signaali on alle 0,7V, liitäntälaite sammuu, kts. kuva C, D.
- Liitäntälaitteen nollaaminen: Oikosulje 1-10V-liittimet 15 sekunnin ajaksi.

Huom! Kun käytetään painonappiohjausta, 1-10V ohjaus ei ole käytössä.

TEHDASASETUKSET

Liitäntälaite toimii oletuksena 1-10V-tilassa.

 **Varoitus: Varmista että toisiopuolen virta-arvo on asetettu oikeaksi ennen virran kytkemistä.**

TEKNISET TIEDOT

Tyyppi	KL50C2-PV, 2x25W
Nimellijännite	220-240V AC, 50/60Hz
Nimellisvirta	0,28A (maks)
Ulostuleva jännite	68V DC (max)
Käyttölämpötila	Ta: 50°C Tc: +85°C
Ulostulovirta /jännite /teho	350mA Po1: 9-50V 18W max, Po2: 9-50V, 18W max, 500mA Po1: 9-50V 25W max, Po2: 9-52V, 26W max, 550mA Po1: 9-45V 25W max, Po2: 9-52V, 29W max, 700mA Po1: 9-36V 25W max, Po2: 9-50V, 35W max, 750mA Po1: 9-33V 25W max, Po2: 9-48V, 36W max, 900mA Po1: 9-28V 25W max, Po2: 9-40V, 36W max.
Oikosulkusuojaus	Ulostulon oikosulkusuojaus automaattisella nollauksella
Lämpösuoja	Lämpösuoja automaattisella nollauksella
EMC- hyväksynnät	EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3
Turvallisuushyväksynnät	EN61347-1, EN61347-2-13
Sertifikaatit	CE, EMC
Mitat	Kts. kuva E
IP- luokka	IP20
Valmiustilan tehonkulutus	P _{sb} ≤0,5W
Energiatehokkuus	89%

 **Varning: Försäkra dig om att korrekt ström är inställd innan du startar drivdonet!**

SPEKIFIKATIONER

Modell	KL50C2-PV, 2x25W
Märkspänning	220-240V AC, 50/60Hz
Märkström	0,28A (max)
Utspänning	68V DC (max)
Arbetstemperatur	Ta: 50°C Tc: +85°C
Utström/spänning och last	350mA Po1: 9-50V 18W max, Po2: 9-50V, 18W max, 500mA Po1: 9-50V 25W max, Po2: 9-52V, 26W max, 550mA Po1: 9-45V 25W max, Po2: 9-52V, 29W max, 700mA Po1: 9-36V 25W max, Po2: 9-50V, 35W max, 750mA Po1: 9-33V 25W max, Po2: 9-48V, 36W max, 900mA Po1: 9-28V 25W max, Po2: 9-40V, 36W max.
Säkring	Avsäkrad utgång med automatisk återställning
Överhettningsskydd	Överhettningsskydd med automatisk återställning
EMC standard	EN55015, EN61547, EN61000-3-2, EN61000-3-3
Säkerhetsstandard	EN61347-1, EN61347-2-13
Certifisering	CE, EMC
Mått	Se fig. E
Kapslingsklass	IP20
Standby-effekt	P _{sb} ≤0,5W
Energieffektivitet	89%